



## **Sessão Solene em Homenagem aos 117 Anos da Imigração Japonesa no Brasil, realizada em 16/6/2025.**

**SR. MESTRE DE CERIMÔNIAS:** Senhoras e Senhores, boa noite. Sejam todos bem-vindos ao Plenário da Assembleia Legislativa do Estado do Paraná, Centro Cívico, Curitiba, Capital do Estado. Informamos que estamos ao vivo pela *TV Assembleia* e, também, nas redes sociais da Casa de Leis dos paranaenses. Por esse motivo, agradecer e cumprimentar a você, amigo e amiga, que nos acompanha a distância, muito obrigado pelo carinho da audiência. Nesta noite, senhoras e senhores, a Assembleia Legislativa do Estado do Paraná, por proposição do Ex.<sup>mo</sup> Sr. Deputado Jairo Tamura, tem a honra de realizar a Sessão Solene em Homenagem aos 117 Anos da Imigração Japonesa no Brasil. Neste instante, iniciando efetivamente os trabalhos, anunciamos a composição da Mesa de Honra: Presidente da Assembleia Legislativa do Paraná, Deputado Alexandre Curi; proponente desta Sessão Solene, Deputado Jairo Tamura; Presidente do Tribunal de Justiça do Estado do Paraná, Desembargadora Lídia Maejima; Cônsul-Geral do Japão em Curitiba, Cônsul Yasuhiro Mitsui; Presidente do Conselho Administrativo do Grupo Sicoob Ouro Verde, Sr. George Hiraiwa. E também queremos cumprimentar e agradecer as presenças das seguintes Prefeituras Municipais: Prefeito de Quarto Centenário, Akio Abe, e de Tamarana, Luzia Suzukawa. Temos a honra e a satisfação de anunciar a presença da Primeira-Dama do Estado do Paraná, Sr.<sup>a</sup> Luciana Saito Massa. A Sr.<sup>a</sup> Luciana honra-nos com a presença e com a participação nesta noite insigne, ilustre e honorável aqui na Assembleia Legislativa do Povo do Paraná. Cumprimentamos o Sr. Luiz Augusto Zuk, grande profissional de imprensa, jornalista destacado em todo o Paraná e em todo o Brasil, do Indústria e Comércio; o Sr. Francisco Reinhardt, da Receita Federal; e as senhoras e os senhores homenageados nesta noite especialíssima. Com a palavra neste momento, para a abertura formal e oficial desta insigne Sessão Solene, Presidente da Assembleia Legislativa do Paraná, Deputado Alexandre Curi.



# Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

## Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

**SR. PRESIDENTE (Deputado Alexandre Curi):** Muito boa noite. *“Sob a proteção de Deus”*, declaro aberta a **Sessão Solene em Homenagem aos 117 Anos da Imigração Japonesa no Brasil**, aprovada por unanimidade nesta Casa de Leis. Convido todos para ouvirem o Hino do Japão, o Hino Nacional Brasileiro e o Hino do Paraná, que serão interpretados pelo Grupo Vocal Terça Maior dos Corais, regidos por Patrick Kondlatsch.

(Execução do Hino do Japão, do Hino Nacional Brasileiro e do Hino do Estado do Paraná.)

**SR. MESTRE DE CERIMÔNIAS:** Senhoras e Senhores, pedimos uma grande salva de palmas ao Grupo Vocal Terça Maior dos Corais, pela brilhante interpretação de nossos hinos. (Aplausos.) As senhoras e os senhores se acomodam, bem como o Deputado Jairo Tamura e as altas autoridades que o acompanham. Senhoras e senhores, ato contínuo, vamos ouvir agora, também com o Grupo Vocal Terça Maior dos Corais, Regente o Maestro Patrick Kondlatsch, a música que foi criada, em 2011, em virtude do terremoto e consequente tsunami que abalou uma grande parte do Japão. A letra fala de amizade, amor, empatia, bravura e esperança. Assim como a flor de cerejeira desabrocha, o mundo também se abre para novos ares de renovação e paz. Queremos convidar para que venha à Mesa, neste instante, para receber uma salva de palmas, o Diretor-Presidente das Farmácias Nissei, Sr. Sérgio Maeoka. Então, senhoras e senhores, com o nosso Grupo Vocal Terça Maior dos Corais, esta canção originariamente solicitada pela NHK e que teve, à época, alguns dos maiores intérpretes japoneses na sua primeira divulgação, e hoje com o nosso Grupo Vocal Terça Maior dos Corais: *“Hana wa Saku” – “As flores irão desabrochar”*.

(Apresentação Musical.)

**SR. MESTRE DE CERIMÔNIAS:** Agradecemos e parabenizamos, mais uma vez, nosso brilhante Coral, o Grupo Vocal Terça Maior dos Corais, Maestro Patrick Kondlatsch. Muito obrigado e parabéns ao nosso Coral. Em várias



# Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

## Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

línguas e afinado em japonês e em português! Obrigado, Maestro. Cumprimentar, também, Deputado Jairo Tamura, está conosco o Prefeito de Cafezal do Sul, Prefeito Minoru, e o Vereador de Londrina, Marcelo Oguido. Neste instante, Presidente da Sessão Solene, Deputado Jairo Tamura, proponente desta homenagem, vamos assistir a um vídeo especialmente preparado para esta ocasião e que nos fala um pouco sobre estes 117 anos da imigração japonesa no Brasil.

(Apresentação de vídeo.)

**SR. MESTRE DE CERIMÔNIAS:** E a nossa salva de palmas mais uma vez, senhoras e senhores. (Aplausos.) É um bonito vídeo que fala um pouquinho deste capítulo importantíssimo do Brasil e do Japão. Neste instante, com a palavra para o seu pronunciamento e para a condução dos trabalhos, proponente desta maravilhosa homenagem e Presidente da Sessão Solene a partir de agora, Deputado Jairo Tamura.

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Que bom encontrar a todos, amigos, irmãos e pessoas que fazem de cada dia um dia melhor. Solenidade de Comemoração dos 117 anos da Imigração Japonesa no Brasil e dos 130 anos do Tratado de Amizade, Comércio e Navegação Brasil-Japão. Excelentíssima Senhora Presidente do Tribunal de Justiça, Lídia Maejima; Sr. Deputado Alexandre Curi, que é o Digníssimo Presidente da Assembleia Legislativa; Cônsul-Geral do Japão, Yasuhiro Mitsui; Deputados, Prefeitos, Vereadores; Sr.<sup>a</sup> Luciana Saito Massa, Primeira-Dama do Estado do Paraná, homenageada e esposa do nosso Governador Carlos Massa Ratinho Júnior; Sr. George Hiraiwa, que é Presidente do Conselho Administrativo do Grupo Sicoob Ouro Verde; Sr. Sérgio Maeoka, Diretor-Presidente das Farmácias Nissei. Meus amigos, autoridades presentes, estimada comunidade nipo-brasileira e todos aqueles que estão aqui representando as suas entidades e as suas cidades. É com profunda honra e emoção que me dirijo a todos nesta data duplamente significativa: os 117 anos da imigração japonesa em nosso País e os 130 anos do Tratado de



# Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

## Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

Amizade, Comércio e Navegação entre o Brasil e o Japão. Esta data representa muito mais que um marco histórico, simboliza uma jornada de coragem, perseverança e contribuições inestimáveis, que transformaram positivamente a nossa sociedade. Quando os primeiros imigrantes embarcaram no Kasato Maru em 1908, após dois meses viajando de navio, traziam consigo muito mais que seus pertences pessoais, carregavam valores, tradições e uma ética de trabalho que transformaria para sempre o Brasil e, de um modo especial, o nosso Paraná. Aqui em solo paranaense, esta presença se fez particularmente transformadora. Nas terras roxas, famílias japonesas introduziram técnicas agrícolas inovadoras que revolucionaram a nossa produção, com comunidades que se estabeleceram em diversas regiões, trazendo consigo não apenas sua força de trabalho, mas valores fundamentais, como disciplina, respeito e dedicação ao bem comum. A minha família é um retrato desta realidade, das gerações que ultrapassaram os anos. Sou filho de imigrante. Meus avós por parte da minha mãe chegaram em 1929, em São Paulo; e meu pai chegou em 1935. Na época de estudantes, aqui na Capital Paranaense, Curitiba, o destino se cruzou. Meu pai médico e minha mãe professora. Com muito orgulho sou casado com a Carla, que é uma brasileira lá de Minas Gerais. Tenho dois filhos mestiços, o Gabriel e o Mateus, com sobrenome japonês. Este é o modelo dos novos *Nikkeis*. Nesta oportunidade, presto a minha sincera homenagem às personalidades que levaram o nome da comunidade nipo-brasileira em nosso Estado: aos pioneiros que, com as mãos calejadas, transformaram terras inexploradas em campos produtivos; aos educadores que transmitiram não apenas conhecimento, mas valores essenciais para formação de gerações; aos empreendedores, com a visão inovadora, que geraram empregos e desenvolvimento econômico; aos artistas e esportistas, que projetaram o Paraná nacional e internacionalmente; aos profissionais liberais que, com excelência técnica, contribuíram para o avanço de suas áreas de atuação. Dirijo especial reconhecimento às Associações Nipo-Brasileiras do Paraná, espalhadas pelo Estado, que tornaram-se verdadeiros pilares, faróis da preservação cultural e integração com a



# Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

## Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

sociedade brasileira. Também expressei a minha admiração às empresas de case, que também escolheram o Paraná como lar e contribuíram decisivamente para o nosso desenvolvimento econômico. As milhares de empresas espalhadas pelo nosso País demonstraram, com o empreendedorismo japonês aliado à criatividade brasileira, que podem gerar inovação e desenvolvimento econômico sustentável. As cooperativas agrícolas de origem *nikkei* transformaram pequenos produtores em potência do agronegócio paranaense. Tudo isso floresceu a partir das sementes plantadas há 130 anos, quando nossos países, com visão de futuro, estabeleceram um Tratado de Amizade, Comércio e Navegação. Este acordo histórico não apenas formalizou relações diplomáticas, mas abriu caminho para uma das mais bem-sucedidas integrações culturais da história brasileira. Senhores e senhoras, autoridades e todos os membros da comunidade nipo-brasileira, os valores trazidos pelos imigrantes japoneses – disciplina, respeito, trabalho árduo e valorização da educação –, tornaram-se parte essencial da identidade paranaense. Nossa administração pública, nosso sistema judiciário e nossas instituições foram enriquecidas por essa ética exemplar. Como Parlamentar comprometido com o desenvolvimento do Paraná, reafirmo a todos vocês meu compromisso de trabalhar para fortalecer ainda mais os laços entre nossas Nações, apoiando políticas públicas que reconheçam e valorizem essa contribuição histórica. Que os próximos séculos de amizade entre o Brasil e o Japão sejam tão frutíferos quanto esses primeiros 130 anos, que o espírito dos imigrantes pioneiros continuem a inspirar novas gerações, e que o Paraná permaneça como exemplo vivo dessa parceria bem-sucedida que tanto nos orgulha. Muito obrigado, com profundo respeito e gratidão. *“Domo Arigatô”!* A amizade entre o Brasil e Japão é como uma árvore centenária, com raízes profundas e galhos que se estendem para um futuro promissor. Um grande abraço a todos. (Aplausos.) Agora vamos ouvir os convidados desta noite. Primeiramente, o Sr. George Hiraiwa, Presidente do Conselho Administrativo do Grupo Sicoob Ouro Verde.



# Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

## Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

**SR. GEORGE HIRAIWA:** Senhoras e senhores, boa noite. Cumprimento o Presidente da Assembleia, amigo Alexandre Curi, é um prazer revê-lo aqui; o proponente Deputado Jairo Tamura; a Dr.<sup>a</sup> Lídia Maejima, nossa Presidente do Tribunal; a Sr.<sup>a</sup> Luciana Saito Massa, nossa Primeira-Dama do Estado; o Sr. Sérgio Maeoka, empresário; e o Cônsul Yasuhiro Mitsui. É uma grande alegria poder voltar a esta Casa. Em 2018, como Secretário da Agricultura, estivemos aqui várias vezes. Permitam-me contar para vocês rapidamente o que o povo japonês e seus descendentes fizeram pela agricultura brasileira. Em poucos minutos, quero convencê-los de que o agro brasileiro tem um forte DNA japonês. Vamos começar pelos anos de 1908 a 1940, onde nossos antepassados vieram aqui e nos ensinaram, principalmente, a produzir e consumir hortaliças – e nessa base dessa produção fundaram cooperativas. Em 1927, a Cooperativa Agrícola de Cotia, que basicamente foi para produzir batatas e hortaliças. Em 1929, lá no Norte, em Tomé-Açu, também os japoneses produziam, principalmente, a pimenta. Depois chegamos em 1930, onde tivemos os japoneses na região do Parintins, plantando juta – e logo vou dizer onde eles ajudaram. E depois, em 1930, a Cooperativa em Mogi das Cruzes, que produzia ovos, que foi o primeiro grupo que criou frangos de ovos e frangos de corte em um nível profissional. De 1940 a 1970, foram anos de grande evolução. O Paraná, em 1950, tinha 500 mil hectares de café. Em 1962, com 12 anos, chegamos a 1,6 milhões de hectares de café. Vocês imaginem! Hoje é fácil, hein? O Sr. Nakagiri vende equipamento, o Silvio tem trator gigante. Imagina, naquela época, com foice, machado e enxada! Em 12 anos triplicaram a área. E produzimos, em 62, 50% do café consumido no mundo. Lembra que falei dos japoneses da Amazônia? Toda a sacaria era de juta. Os mais experientes, vamos dizer, conhecem a sacaria que está escrito: “*Café do Brasil*”. Sessenta quilos até hoje é padrão e é sacaria de juta. Foram os japoneses que produziram essa sacaria no Amazonas. Também foi considerado o maior maciço de floresta plantada pelo homem. E eu diria que, nessa década de 40 a 70, o destaque ficaria para o auge da pimenta e do café aqui no Paraná, e da pimenta no Norte do País. E de 70 a 2000 foi uma grande





## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

contribuição do Japão. Através da Jica, eles nos ensinaram a domar o Cerrado, através do Projeto Prodecer – Programa de Desenvolvimento do Cerrado. O gaúcho leva a fama, mas quem foi lá em uma das reuniões em Brasília, no fatídico ano de 75, foi um especialista de solos do Japão. Ele veio com seu Primeiro-ministro e falou: *“Pode plantar aqui nesse solo. Se colocar calcário dolomítico produz”*. Hoje todo mundo sabe que tem que colocar calcário para produzir, mas eu quero ver naquela época a coragem desse homem. Foi o Japão que financiou e trouxe tecnologia. Vamos um pouco mais além, vamos navegar no Rio São Francisco. Toda fruta, gente, de Pirapora a Juazeiro. Hoje nós: *“Ai que manga gostosa! Que melão! Que uva sem semente!”* Foi a Jica. E aí, nessa época de 70 a 2000, foram os nossos irmãos. Eu também participei, plantei café junto com o Jairo, lá em Minas Gerais, no Cerrado. Nós tivemos essa oportunidade de poder vivenciar isso. Não é gostosa a maçã fugi? O professor Ushirozawa ficou anos em São Joaquim, anos, até que um dia ele falou: *“Agora vou lá buscar a planta no Japão”*. Visitem a Epamig de São Joaquim, tem as plantas de maçã que trouxeram naquela época e hoje podemos nos deliciar. Acho que já estou convencendo alguns que o agro brasileiro tem DNA japonês. Vamos lá! O destaque para esse período foi que aprendemos a domar o Cerrado e aí ninguém segurou mais. No ano 2000, éramos o nono exportador de alimentos do mundo. Gente, a Argentina era o quarto, éramos o nono. Onde é que aconteceu a virada? No ano de 2020 nos tornamos campeões. Primeiro exportador de frango, de laranja, de café, de soja. Gente, não aconteceu milagre de São Pedro não! Muito trabalho, muita tecnologia e muita contribuição do Governo Japonês, através da Jica. Falamos muito pouco disso. O nissei é por natureza quieto, mas tem que cacarejar. O que o Japão já fez para o agro brasileiro sabemos, mas tem que ser falado. Hoje, 1/3 do frango consumido no Japão é brasileiro, praticamente todo do Paraná. Olha que maravilha! Isso o que é? O povo japonês enxergou longe. Quais são os três grandes problemas do agro no mundo hoje? Primeiro, é a segurança alimentar. Se você não tiver fome, não tem guerra. Esse é um processo muito importante. E temos o problema hoje



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

das mudanças climáticas. O que está acontecendo? Clima mudando. E, principalmente, agora, transição energética. Aí o agro vai entrar de novo, o agro vai ajudar de novo. E o Japão? Já vou dizer para vocês onde que eles vão ajudar. Com todo esse processo temos que ter em mente que a agricultura, daqui para frente, tem que ser sustentável. A sustentabilidade remete a quê? A uma agricultura regenerativa. Agricultura regenerativa. Calma, vocês não têm obrigação de saber, mas os agrônomos aqui, José Hara, Sílvia e companhia, sabem. A agricultura regenerativa preconiza a saúde do solo. E como é que vamos melhorar a saúde do solo usando só química? Respondam para mim. Tem que ter a utilização do biológico. Aí que entra o Japão de novo. Quando queremos saber de grandes maquinários, corremos para Illinois, nos Estados Unidos. Quando queremos saber de irrigação, vamos para Israel, vamos para Illinois. O Governador esteve em Illinois, com toda a razão, vendo irrigação lá, porque o Estado de Illinois é do tamanho do Paraná, só que a área irrigada de Illinois é igual a área irrigada do Brasil. Olha só o que o Governador está enxergando. Ele está enxergando que precisamos, realmente, irrigar. Voltando, precisamos praticar uma agricultura com componentes mais no lado biológico e, principalmente, ter produtos que provêm da natureza. Eu diria que o destaque nesse período será um grande projeto que a Jica e o Governo Japonês, junto com a Embrapa, estão estudando, que é a regeneração de pastagens degradadas. Temos 40 milhões de pastagens no País degradadas. Imagina isso produzindo sem derrubar uma árvore. Como é que vamos produzir tudo isso? De novo com o biológico. Gente, já finalizando, há 117 anos, nossas japonesas trouxeram um negócio muito valioso, muito valioso. Os homens com vontade de trabalhar, mas as japonesas trouxeram o fungo *Aspergillus oryzae*. O que é esse fungo? É o Koji. Tem algumas senhoras balançando a cabeça, elas sabem o que é o Koji. O Koji, colocado com a soja faz o missô, o shoyu e o natô. O natô vi minha Batian pulverizando para matar pulgão na verdura, diluindo o natô com água. Olha a sabedoria, não é? E o melhor ainda, Doutora, esse fungo quando colocado no arroz faz o gostoso saquê. Vejam, 117 anos já estão na nossa





# Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

## Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

frente e não estamos aproveitando? Eu diria assim que o futuro será biodigital. Cônsul, o Japão vai poder ajudar novamente, mais 130 anos pela frente, porque não tenho a menor dúvida, temos que mudar o nosso *mindset* de produção. Será que convenci vocês? O agro brasileiro tem ou não tem DNA japonês? Espero tenha convencido vocês e que falem isso aos quatro cantos. Deputado Jairo, Deputado Curi, muito obrigado pela oportunidade. Eu queria, do fundo do meu coração, falar isso publicamente porque é o futuro. Nós precisamos contribuir para que o Brasil seja um agro sustentável. Muito obrigado. (Aplausos.)

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Agradecemos o Sr. George Hiraiwa. Agora, convido a todos para a apresentação do Grupo Seicho-No-Ie *Kojo no Tsuki* – “A Lua sobre o Castelo em Ruínas”.

(Apresentação musical.)

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Agradecemos ao Grupo do Seicho-No-Ie pela belíssima apresentação. Passamos a palavra ao Sr. Sérgio Maeoka, Diretor-Presidente das Farmácias Nissei.

**SR. SÉRGIO MAEOKA:** Boa noite a todos. Acho que essa apresentação aqui foi bastante interessante, dá para fazermos uma reflexão, porque temos o Ditian, temos os pais e temos os filhos participando, e é desta maneira que fazemos as gerações. O pai seguindo o avô e o filho seguindo o pai. Desta maneira conseguimos manter os nossos costumes, os nossos respeitos e as nossas tradições. Então, isso serve para fazer uma reflexão, porque se não conseguimos manter isso, as próximas gerações, no caso, vão se distanciando cada vez da nossa cultura. Trabalho muito com várias entidades buscando não perder essa essência, essa nossa identidade. Primeiramente, gostaria de cumprimentar o Jairo. Podemos dizer que este ano ele está exercendo o cargo de Deputado. Ele era suplente e agora, neste ano, teve esta oportunidade e já está mostrando que entrou para realmente fazer uma boa representação. Com orgulho também temos a Dr.<sup>a</sup> Lídia, primeira Presidente de Tribunal acho que do Brasil, que é um orgulho para nós de Londrina, do Paraná e para o Brasil inteiro. Temos a Primeira-Dama



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

Luciana, representando os *nikkeis* aqui, que é a esposa do Governador. Falamos: *“Opa, o Paraná está bem representado aqui”*. E temos o George, que é uma figura de destaque. Eu acho que o que ele explanou é a pura realidade. Nas visitas do Japão existe até um certo ressentimento dessa situação, porque o Japão ofereceu tanto para o Brasil, tecnologia, ensinou e tal, e nada do Governo, nenhuma entidade faz esse reconhecimento à altura. Talvez é porque os *nikkeis* são muito quietos, não gostam de cacarejar, como se diz na linguagem brasileira. Eles fazem as coisas, mas são muito quietos. Precisamos aprender um pouco a cacarejar, quer dizer, mostrar o que estamos fazendo e divulgar. Desta maneira, talvez, a comunidade vai ser reconhecida em muitas situações que hoje muitas pessoas desconhecem. E quando converso também na questão de liderança, não só na liderança política, mas em outras lideranças, temos o mesmo problema. Quando você fala de política, as pessoas: *“Não, não me envolvo com política”*. No entanto, a política faz parte do nosso dia a dia, porque quando temos um representante, no caso aqui na Câmara temos o Nori Seto, que está entrando no segundo mandato, teve uma votação expressiva, talvez mais do que se esperava, mas é pelo reconhecimento do trabalho que ele realizou na primeira gestão. Temos a Akemi lá em Maringá, tem o Mário. Então, temos várias lideranças em todos os municípios, temos Prefeito, e temos o Vereador Oguido, em Londrina, que também começou agora neste mandato fazendo uma parceria boa. É uma pessoa que entrou para deixar legado, para realmente oferecer um serviço à comunidade, diferente da política de ser beneficiado, porque o político é eleito para beneficiar a comunidade, fazendo os projetos que tragam conforto, tragam saúde, inclusive na parte cultural. Então, quando falamos de estar na política, estamos falando: precisamos ter participação na política. Temos que acabar com isso de japonês falando: *“Não mexo com política!”* Eu acho que temos que acabar com esse tabu, precisamos realmente participar da política. Para quê? Eleger pessoas que confiamos, que podem trazer benefícios à comunidade, à população, de uma maneira transparente, sem visar benefício próprio. Então, dessa maneira acho que a política é muito boa, mas se dissermos que não vamos participar,



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

estamos dando oportunidade, talvez, para as coisas funcionarem errado. Então, a própria história do Jairo, todos os mandatos sempre participei com ele, teve mandato lá que ele ganhou por um voto. Talvez, foi um esforço concentrado que aconteceu. E ainda falei: *“Cara, por um!”* Então, não dá para desistir nunca. Por causa de um voto ganhou uma eleição lá. E quando ele entrou nessa candidatura, que era o segundo salto, teve que fazer um trabalho muito forte. Não conseguiu, mas ficou na suplência. Eu falei: *“Mas vai dar certo!”* Já tinha tudo desenhado quem ia sair, quem não ia sair e tal. Demorou mais dois anos, depois ele foi homologado Deputado Estadual. A partir daí, ele tornou-se incansável. Eu falei: *“Nossa, esse cara está viajando o Paraná inteiro, ainda de carro!”* Ele: *“Vou para Cascavel, vou para Foz, não sei o quê”*. Nós depositamos a confiança, a comunidade inteira depositou essa confiança e ele tem que fazer jus a isso e não pode medir esforços. Então, ele está de parabéns, até agora está indo bem. E hoje estamos aqui com as grandes lideranças do Paraná, tem o Desembargador, tem o Cônsul. O Atushi que está aqui, empresário, que trouxe uma história de oportunidades que este País e este Estado oferece. Isso daí que é importante, temos que aplaudir as pessoas que também fizeram e temos que ter a obrigação de ensinar, no caso as novas gerações, quais são os caminhos, porque os caminhos não são simples, não são fáceis, principalmente nessa geração atual, que eles não passaram a dificuldade que nossos avós passaram, meu pai passou. Eu sou Sansei, mas também passei muita dificuldade, porque meu pai era cafeicultor, depois veio aquela geada de 75, acabou com o café, e praticamente tudo que ele tinha conseguido trabalhando, conquistando, perdeu quase tudo. Então, posso dizer uma coisa que ele me deixou, tanto meu pai como a minha mãe, me deixou o legado, que é o mais importante. É o respeito, é o trabalho, é o direito dos outros e o meu, porque dessa maneira você exerce o papel do cidadão que pode qualquer pessoa se espelhar e transformar o mundo em um lugar melhor. No entanto, se nos espelharmos em coisa ruim, gradativamente vamos perdendo a esperança. Todos que estão aqui nesta sala, que são, vamos dizer, os que começaram, são os avós, depois tem os pais e tem,



# Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

## Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

digamos, os netos – eu já sou neto dessa geração, sou Sansei –, não podemos nunca esquecer o que representou os nossos avós, os nossos pais. Esse legado temos que ter a responsabilidade de tentar prolongar ou preservar isso para a nossa vida, porque se você olhar de todas as maneiras não acha um outro caminho melhor do que isso. Então, isso é só para refletirmos um pouco, falar sobre o que o George falou, que realmente o Japão contribuiu aqui com o Brasil, e o que temos que fazer para realmente fortalecer os *nikkeis* na parte tanto do agronegócio, na parte de medicina, no Judiciário, aqui com a representante, porque é o espaço que merecemos. Muito obrigado. (Aplausos.)

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Agradecemos a palavra do Sr. Sérgio Maeoka, Diretor-Presidente das Farmácias Nissei. Agora estaremos vendo uma apresentação do Grupo Odori Nikkei da Associação Cultural e Beneficente Nipo-Brasileira de Curitiba. Vamos ouvir a “*Canção da Boa Amizade*” – “*Nakayoshi Ondo*”.

(Apresentação musical.)

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Agradecemos a apresentação do Grupo Odori Nikkei da Associação Cultural e Beneficente Nipo-Brasileira de Curitiba. Agora convidamos o Sr. Yasuhiro Mitsui, Cônsul-Geral do Japão em Curitiba, para suas considerações.

**SR. CÔNSUL YASUHIRO MITSUI:** Excelentíssimos Senhores e Senhoras presentes, recebam meus mais sinceros cumprimentos e congratulações. Expresso meus sinceros agradecimentos ao Deputado Jairo Tamura pela organização desta Sessão Solene em Homenagem aos 117 anos da Imigração Japonesa no Brasil. Como é de conhecimento de todos, por ocasião do 130.<sup>o</sup> aniversário do estabelecimento das relações diplomáticas entre o Japão e o Brasil, Sua Alteza Imperial, a Princesa Kako de Akishino, realizou uma visita oficial ao Brasil. Nessa ocasião, o Presidente da Assembleia Legislativa, Deputado Alexandre Curi, e o Governador Ratinho Júnior, junto com a Primeira-Dama, foram até Londrina para recepcioná-la. Aproveito este momento para



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

registrar meus sinceros agradecimentos. Tive a honra de acompanhar Sua Alteza Imperial em cada local visitado no Estado de Paraná e pude observá-la de perto. A Princesa Kako ficou profundamente comovida com a energia dos jovens tocando taiko e dançando. Sua Alteza Imperial deu atenção especial ao diálogo com os jovens, dedicando tempo para conversar pessoalmente com cada um. Muitos se emocionaram profundamente e não foram poucos os que derramaram lágrimas. Estou certo de que os jovens que tiveram o privilégio de interagir diretamente com Sua Alteza Imperial, assim como aqueles que, mesmo não podendo participar das cerimônias, acompanharam sua presença por meio de notícias, guardarão por toda a vida o Japão como símbolo de sua origem. Tal sentimento se assemelha à doutrina budista dos méritos da transmissão em 50 gerações, que ensina que mesmo a 50.<sup>a</sup> pessoa que houve uma história passada de pessoa a pessoa, desde a escuta direta das palavras de Buda, recebe os méritos, mesmo mérito espiritual que aquela que a ouviu originalmente. Recentemente, ao preparar uma mensagem para a fundação de um templo de budismo, tive a oportunidade de me aprofundar nos ensinamentos budistas. Acabei me desviando um pouco do assunto, mas gostaria de destacar um ponto fundamental. A comunidade nipo-brasileira possui um expressivo número de jovens líderes e promissores, que darão continuidade a este legado com honra e dignidade. As mais sinceras palavras a todos. Muito obrigado. (Aplausos.)

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Agradecemos ao Sr. Yasuhiro Mitsui, Cônsul-Geral do Japão em Curitiba. Agora estaremos com a apresentação do Grupo Odori Nikkei, da Associação Cultural e Beneficente Nipo-Brasileira de Curitiba, *“Chidori No Mai” – “A dança dos pássaros milenares”*.

(Apresentação Musical.)

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Agradecemos, mais uma vez, a apresentação do Grupo Odori Nikkei, da Associação Cultural e Beneficente Nipo-Brasileira de Curitiba. Agora passamos a palavra à Desembargadora Lúcia Maejima, Presidente do Tribunal de Justiça do Estado do Paraná.



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

**DESEMBARGADORA LÍDIA MAEJIMA:** Caríssimo Deputado Jairo Tamura, proponente da homenagem desta noite e Presidente desta Sessão Solene, neste ato representando S.Ex.<sup>a</sup> o Sr. Deputado Estadual Alexandre Curi, Digníssimo Presidente da Assembleia Legislativa do Estado do Paraná. Saúdo a Sr.<sup>a</sup> Luciana Saito Massa, nossa querida Primeira-Dama do Estado do Paraná; o Dr. Yasuhiro Mitsui, Digníssimo Cônsul-Geral do Japão no Estado do Paraná; o Dr. George Hiraiwa, nosso caríssimo amigo, Presidente do Conselho Administrativo do Grupo Sicoob Ouro Verde; o Dr. Sérgio Maeoka, Diretor-Presidente do Grupo Nissei. Cumprimentando V.Ex.<sup>as</sup>, saúdo todas as demais autoridades presentes, os Sr.<sup>s</sup> Deputados, os Sr.<sup>s</sup> Prefeitos, os Sr.<sup>s</sup> Vereadores, demais autoridades civis, militares e eclesiásticas, senhoras e senhores. Faço também uma saudação especial a todos os brasileiros descendentes de japoneses que nos acompanham nesta Solenidade e, também, pela plataforma do *Youtube*. Nesta noite especial em que celebramos os 117 Anos da Imigração Japonesa no Brasil, sinto-me duplamente emocionada e honrada. Sendo descendente de imigrantes japoneses e como Presidente do Tribunal de Justiça do Estado do Paraná, é um privilégio participar desta cerimônia de reconhecimento da trajetória de um povo que tanto contribuiu para a construção da identidade paranaense. Em 18 de junho de 1908, o Navio Kasato Maru chegou ao Porto de Santos, trazendo os primeiros 781 imigrantes japoneses ao Brasil. Eles trouxeram consigo mais que força de trabalho, trouxeram toda uma bagagem cultural que enriqueceu, permanentemente, o nosso País. Cento e dezessete anos depois, o Brasil abriga aproximadamente 2 milhões de nipo-descendentes, constituindo a maior quantidade de descendentes japoneses fora do Japão. Esta presença significativa é testemunho de uma história de resiliência, trabalho e integração bem-sucedida. O Paraná, em particular, tem uma relação especial com a imigração japonesa, Sr. Cônsul. Cidades como Londrina, Maringá, Assaí e Rolândia foram profundamente influenciadas pela presença nipônica. Nossos Matsuri, festivais e celebrações são exemplos vivos de como duas culturas podem se unir sem perder suas essências originais. A recente visita da Princesa Kako de Akishino ao Brasil, ocorrida no





## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

último dia 11, simboliza o alto nível das relações diplomáticas entre os nossos países. Sua presença em solo brasileiro reafirma os laços históricos que nos unem e abre novas perspectivas para a cooperação bilateral. Na condição de representante do Poder Judiciário Paranaense, vejo neste gesto diplomático um incentivo para continuarmos fortalecendo nossos vínculos institucionais e culturais com o Japão. Ao concluir, gostaria de expressar meus sinceros agradecimentos à Assembleia Legislativa do Paraná por esta significativa homenagem. A comemoração aos 117 Anos da Imigração Japonesa é um testemunho vivo de como o encontro respeitoso entre culturas pode gerar frutos promissores. Por ser descendente de japoneses e paranaense de nascimento e de coração, vejo no futuro das relações nipo-brasileiras um horizonte de possibilidades extraordinárias. Desejo que possamos continuar construindo pontes de cooperação, honrando o legado de nossos antepassados e inspirando as futuras gerações a valorizarem o intercâmbio cultural. Muito obrigada. *“Domo arigato gozaimasu”* (Aplausos.)

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Agradecemos mais uma vez a Desembargadora Lídia Maejima, Presidente do Tribunal de Justiça do Estado do Paraná. Eu gostaria também de saudar e agradecer a presença do Prefeito Akio Abe, de Quarto Centenário; do Prefeito Pedro Minoru Inoue, de Cafezal do Sul; da Prefeita Luzia Suzukawa, de Tamarana; do Vereador Marcelo Oguido, da cidade de Londrina. Neste ato, está representando o Vereador Nori Seto, que por motivo de haver reuniões na Câmara Municipal não pôde estar presente, o Sr. Jorge Ishii. Passaremos, então, à apresentação do Grupo Wakaba Yosakoi Soran intitulada *“Natsuyo No Daiensai”* – *“O Grande Festival de Fogo da Noite de Verão”*.

(Apresentação Musical.)

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Agradecemos a apresentação do Grupo Wakaba Yosakoi Soran. Eu gostaria de agradecer e mencionar a presença do Desembargador Luiz Taro Oyama, homenageado e Ex-Presidente do TRE; da



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

Vanessa Ishikawa, Vice-Reitora da Universidade Tecnológica do Estado do Paraná. Mais uma vez, expresso meus agradecimentos a todos aqueles que se dedicaram para que esta data fosse contemplada, o *Dia da Imigração Japonesa*, a todo o Cerimonial desta Casa, a todos da equipe do nosso gabinete e a todos que nos contemplaram com a sua presença, vindo de outras cidades, para que este dia fosse memorável não só na história da Assembleia Legislativa do Estado do Paraná, mas também na vida de cada um que representa a identidade nipo-brasileira, que representa todo o legado da descendência da imigração japonesa. Mais uma vez, muito obrigado a todos vocês. (Aplausos.)

**SR. MESTRE DE CERIMÔNIAS:** Deputado Jairo Tamura, Presidente da Sessão Solene e proponente da homenagem, a partir deste momento passamos propriamente à entrega das homenagens. As senhoras e os senhores já receberam as suas Menções Honrosas, mas vamos convidá-los para que venham à frente para que possam fazer a fotografia com o nosso Deputado Jairo Tamura, que nos representa aqui na Assembleia Legislativa do Povo do Paraná. Convidamos V.Ex.<sup>a</sup>, Deputado Jairo Tamura, bem como as altas autoridades que o acompanham, para que venham à frente neste instante, para que possamos proceder à entrega das homenagens. Convidamos também a Primeira-Dama do Estado, esposa de nosso Governador Carlos Massa Ratinho Júnior, Sr.<sup>a</sup> Luciana Saito Massa; a Ex.<sup>ma</sup> Desembargadora Lídia Maejima do Egrégio TJ-PR; o Sr. Yasuhiro Mitsui, Cônsul-Geral do Japão em Curitiba; o Sr. George Hiraiwa, que foi, inclusive, Secretário de Estado da Agricultura e do Abastecimento; e o Sr. Sérgio Maeoka, Presidente das Farmácias Nissei. As Menções Honrosas a serem entregues nesta oportunidade contêm os seguintes dizeres: *“A Assembleia Legislativa do Estado do Paraná, por proposição do Deputado Jairo Tamura, concede votos de louvor e congratulações em celebração aos 117 Anos da Imigração Japonesa no Brasil, reconhecendo a significativa contribuição da comunidade japonesa e seus descendentes para o desenvolvimento do País. Valores como disciplina, respeito, trabalho árduo e dedicação à família e à educação enriqueceram a sociedade brasileira ao longo de mais de um século”*.



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

Assina: Deputado Jairo Tamura. Inicialmente, a primeira homenagem é à Presidente do Egrégio Tribunal de Justiça do Estado do Paraná, Desembargadora Lídia Maejima, que nos honra com a presença e a participação nesta oportunidade. (Procedeu-se à entrega da Menção Honrosa.) Na sequência, a homenagem à esposa de nosso Governador Carlos Massa Ratinho Júnior, Primeira-Dama do Estado do Paraná, Sr.<sup>a</sup> Luciana Saito Massa. (Procedeu-se à entrega da Menção Honrosa.) A homenagem que é feita na sequência é ao Ex.<sup>mo</sup> Sr. Cônsul-Geral do Japão em Curitiba, Cônsul Yasuhiro Mitsui. (Procedeu-se à entrega da Menção Honrosa.) Na sequência, Presidente do Conselho Administrativo do Grupo Sicoob Ouro Verde, foi Secretário de Estado da Agricultura e do Abastecimento, nos brindou com uma brilhante palestra sobre o agro e, em especial, a participação japonesa no agro brasileiro, Sr. George Hiraiwa. (Procedeu-se à entrega da Menção Honrosa.) Na sequência, recebe a homenagem o Diretor-Presidente das Farmácias Nissei, Sr. Sérgio Maeoka. (Procedeu-se à entrega da Menção Honrosa.) O Deputado Jairo Tamura permanece aqui à frente e gostaríamos, na medida do possível, que as autoridades regressem à mesa. Desembargadora Lídia Maejima, Sr.<sup>a</sup> Luciana Saito Massa, Cônsul Yasuhiro Mitsui, Sr. George Hiraiwa e Sr. Sérgio Maeoka, dependendo de suas agendas, se puderem permanecer conosco mais alguns instantes. Deputado Jairo Tamura, vamos convidar para que venham à frente convidados especialíssimos desta noite memorável, aqui na Assembleia Legislativa do Paraná. Vamos mencioná-los, nominá-los e eles vêm até aqui e quando fizermos a foto vamos pedir uma salva de palmas em geral. Vamos chamar por grupo para facilitar, porque daqui a pouquinho vamos ter um coquetel, senhoras e senhores, especialmente preparado para esta ocasião, para que façamos as congratulações à mesa. Vamos convidar para que venham à frente o Sr. Adolfo Yoshiaki Sasaki, Presidente do Conselho Regional de Medicina Veterinária do Paraná; o Sr. Carlos Roberto Tamura, Superintendente do Paraná Educação; o Sr. Edson Akira Nagazawa, Diretor do Grupo Provence; o Sr. Henrique Hiroshi Nakama, Presidente da Sociedade Brasileira de Odontologia



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

Digital e Vice-Presidente da Associação Brasileira de Cirurgiões Dentistas; o Sr. Hirofumi Nakagiri, Presidente do Instituto Cultural e Científico Brasil Japão; S.Ex.<sup>a</sup> Desembargador do Egrégio TJ-Paraná, Desembargador Luiz Taro Oyama; Sr. Luiz Karimata, médico-veterinário aposentado, Ex-Vereador de Ibiporã. Vem à frente esse primeiro grupo de homenageados, senhoras e senhores, para que possam fazer a foto com o nosso proponente, Deputado Jairo Tamura. (Procedeu-se à entrega das Menções Honrosas.) É o primeiro grupo de homenageados, pela proposição do Deputado Jairo Tamura e unanimemente aprovada nesta Casa de Leis. Na sequência, temos a honra e a satisfação de convidar... O Vereador Nori Seto não pôde estar conosco em virtude de uma forte razão, está em sessão neste instante na Câmara Municipal, ele que inclusive é o Vice-Presidente da Câmara e Líder do Partido Progressistas, mas se faz representar pelo nosso querido amigo Jorge Hishii, que é o chefe de gabinete do Vereador Nori Seto. Peço que se aproxime o Jorge Hishii. Convidamos, também, o Sr. Paulo Yassutada Kano, Diretor-Executivo da Paulo Kano Education Center; o Sr. Paulo Takushi Maeda, jornalista e diretor do Jornal Nippo Paraná; o Sr. Roberto Kenji Yuki, Diretor da empresa Multibrasil; o Sr. Roberto Yoshimitsu Kanashiro, Ex-Vereador de Londrina, Ex-Presidente da Câmara Municipal; o Sr. Rodrigo Massayuki Nakamura, Comandante do 3.º Batalhão de Polícia Militar do Estado do Paraná, baseado em Londrina; o Sr. Diretor Administrativo do Hospital Nova Clínica, o nosso querido Rui Hara, que dispensa maiores apresentações; e também, *in memoriam*, representando a família Susumo Itimura. Representando o Paulo Takushi Maeda, convidamos o seu filho Paulo Rogério; e representando o Roberto Kenji Yuki, o Sr. Tohoru Furukawa. (Procedeu-se à entrega das Menções Honrosas.) Na sequência, passamos a chamar, Deputado Jairo Tamura, as empresas homenageadas por V.Ex.<sup>a</sup>. Convidamos para que venha à frente o representante da Agro Hara Ltda., José Hara; pela Ajita Calçados, Fábio Yoshimura Ajita; pela Alphasonic Diagnósticos, Gilberto Miyazaki Otta; pela Fiação de Seda Bratac, Roberta Amano Kento-Russ; pelo Hoftalon Hospital de Olhos, Dr. Nobuaki Hasegawa; pela Leo Cosméticos, Sr. Fabio Massaharu Kai;



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

pela Mundomax – Unidade Sonkey, Sr. Henrique Itimura Hayama. (Procedeu-se à entrega das Menções Honrosas.) Convidamos agora pela Nishi Power, Hamilton Iranaga; pela Ponto Rural Comércio e Distribuição de Insumos Agrícolas Ltda., Sr. Gustavo Watarai; pela Semegrão Comercial Agrícola, Sr. Silvio Mitsuo Sugeta; pelo Supermercado Big Dog, Sr.<sup>a</sup> Denise Harumi Shiki; pela A.Yoshii Engenharia, Sr. Atsushi Yoshii. Venham à frente neste momento para que possam receber os cumprimentos e serem fotografados junto com o proponente da Sessão Solene, Presidente da Sessão Solene, Deputado Jairo Tamura. (Procedeu-se à entrega das Menções Honrosas.) Na sequência, Deputado Jairo Tamura, são entidades que serão homenageadas por V.Ex.<sup>a</sup>. Convidamos, inicialmente, para que venham à frente o Sr. Keniti Ishida, Presidente da Associação Cultural e Esportiva de Apucarana – Acea, e o Sr. Satio Kayukawa, Presidente do Conselho Deliberativo; pela Associação Cultural Esportiva de Bandeirantes, Sr. Roberto Mituo Ueda; pela Associação Cultural e Esportiva de Cambé, a Sr.<sup>a</sup> Michele Mitiko Sonomura Casimiro; pela Associação Cultural e Esportiva de Cascavel, Sr. Paulo Isao Minaki; pela Associação Cultural e Esportiva Nipo-Brasileira de Foz do Iguaçu, Sr. Walter Toshio Shirabe; pela Associação Cultural e Esportiva de Ibiporã, Sr. Frank Toshio Hoshi; pela Associação Cultural e Esportiva de Londrina, Sr. Paulo Toshio Hara; pela Associação Cultural e Esportiva de Mauá da Serra, Sr. Carlos Tsuyoshi Kamiguchi. (Procedeu-se à entrega das Menções Honrosas.) Continuamos com as Associações, convidando para que venha à frente, pela Associação Cultural e Esportiva Procopense, Sr. Roberto Makoto Date; pela Associação Cultural e Esportiva de Rolândia, Vice-Presidente, Sr. Fabio Tano; pela Associação Cultural e Esportiva de Uraí, Sr. Lino Katsutoshi Fukuda; pela Associação Cultural Nipo-Brasileira de Cambará, Sr. Oscar Goya; pela Associação Cultural e Recreativa Okinawa de Londrina, Sr. Presidente Luiz Shiroma; pela Aliança Cultural Brasil-Japão do Paraná, Sr. Eder Takemura, Secretário-Geral da Aliança; pela Apaex – Associação Paranaense de Ex-Bolsistas Brasil-Japão, Sr.<sup>a</sup> Ana Carolina Cons Bacilla; pela Associação Cultural e Beneficente Nipo-Brasileira de Curitiba – Nikkei Curitiba, Sr. Everson Keiti



## Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

### Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

Takayama; pela Associação Cultural e Esportiva de Nova Esperança, Sr. Tohoru Furukawa, e vem o Sr. Fábio Iamamoto, Ex-Prefeito, se encaminhando à frente, por gentileza, para também representar a entidade. (Procedeu-se à entrega das Menções Honrosas.) Convidamos, na sequência, pela Associação Cultural Nipo-Brasileira de Paranaguá, Sr. Júlio César Akira Furusawa; pela Câmara do Comércio e Indústria Brasil Japão do Paraná, Sr. Arata Hara; pela Cenibrac – Casa do Estudante Nipo-Brasileira de Curitiba, Sr.<sup>a</sup> Isabella Fujita; pela Escola Megumi, Sr.<sup>a</sup> Mariko Sakai; pela Federação Paranaense de Beisebol e Softbol, Sr. Miguel Ossami Nishihara; pela Associação Fukuoka do Sul do Paraná, Vice-Presidente, Sr. Yutaka Takakura; pelo Grupo Hikari, Sr.<sup>a</sup> Irene Hirano Kuromoto; pelo Grupo Sansey, Sr.<sup>a</sup> Mity Shiroma. (Procedeu-se à entrega das Menções Honrosas.) Continuando com as entidades, convidamos, pela Higashi Honganji Tetsuin Brasil, Sr. Jorge Sasaki; pela Igreja Evangélica Holiness de Curitiba, Sr. Rogério Arabori; pela Integranikkey, Sr.<sup>a</sup> Caroline Anami; pela Associação Cultural e Esportiva de Centenário do Sul, Sr. Antônio Luiz Porto; pela Liga de Associações Culturais de Assaí, Sr. Norio Shimada; pela Okinawa Kenjin de Curitiba, Sr. Célio Kohama Shimabukuro; pela Paróquia Pessoal Nipo-Brasileira Imaculada Conceição, Padre Emanuel José de Paula; pela Seicho-No-Ie do Brasil – Regional PR-5, Sr. Rafael Tomio Yamamoto; pela Associação Nipo-Brasileira de Campo Mourão, Sr. Odinei Okamura, Presidente da Associação; pelo Templo Budista Jodoshu Nippakuji, Sr. Oeda Akiyoshi. (Procedeu-se à entrega das Menções Honrosas.) Deputado Jairo Tamura, partimos agora para a finalização desta etapa, convidando, pelo Templo Hompoji de Londrina, Bispo Hakuei Cardoso, Bispo do Templo Nyorenji, em Curitiba; pelo Templo Honpa Hongwanji de Londrina, Sr. Nilton Sinju Homuna; pelo Templo Nyorenji – Budismo Primordial HBS, Sr. Hakuei Cardoso; pela União dos Gakusseis de Curitiba, Sr. Gabriel Tamura. (Procedeu-se à entrega das Menções Honrosas.) Honorável Deputado Jairo Tamura, convido V.Ex.<sup>a</sup> para que retorne à Mesa para que possa fazer os encaminhamentos finais e, também, a conclusão desta Sessão Solene. Neste instante, devolvemos a palavra ao nosso representante nesta Casa de Leis do





# Assembleia Legislativa do Estado do Paraná

## Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury

Diretoria Legislativa

povo do Paraná, proponente da homenagem, Presidente da Sessão Solene, Deputado Jairo Tamura.

**SR. PRESIDENTE (Deputado Jairo Tamura):** Agradecemos a presença de todas as autoridades aqui presentes, dos telespectadores da *TV Assembleia* em todo o Paraná, da imprensa, bem como dos demais que compareceram, honrando e dignificando o Poder Legislativo Paranaense. Informamos que será servido um coquetel no Espaço Cultural desta Casa de Leis. E a todos, tenham uma boa viagem de retorno, que Deus esteja abençoando a cada um de vocês, e que este dia seja um dia de reflexão, mas um dia memorável na história de cada um de nós. O dia em comemoração à imigração japonesa está realmente no coração de cada um de nós, que sejamos sempre gratos por tudo o que temos e que estejamos sempre juntos, participando e colaborando para que vida seja cada dia melhor. Que Deus esteja realmente nesta data de hoje em cada coração. Declaro encerrada esta Solenidade. Uma boa noite a todos.

**“LEVANTA-SE A SESSÃO”.**

(Sessão Solene realizada no Plenário do Centro Legislativo Presidente Aníbal Khury, iniciada às 18h30.)